

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 40.051/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 40.051/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 15 maart 2006 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren", heeft op 28 maart 2006 het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 15 mars 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 12 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des produits destinés à l'alimentation des animaux", a donné le 8 mars 2006 l'avis suivant:

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. In het tweede lid van de aanhef schrijve men "..., vervangen bij het koninklijk besluit van 23 mei 2003;".

Artikel 1

2. Bijlage I, deel A, van het ministerieel besluit van 12 februari 1999 werd vervangen bij het ministerieel besluit van 26 juni 2003 en gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 2 februari 2004 en 12 december 2005. De inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp moet in die zin worden vervolledigd.

Artikel 2

3. Bijlage I, deel B, werd vervangen bij het ministerieel besluit van 26 juni 2003 en wordt door het voorliggende ontwerpbesluit niet gewijzigd, maar vervangen. Artikel 2 van ontwerp moet in die zin worden geredigeerd.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Dans le deuxième alinéa du préambule, on écrira: " ..., remplacé par l'arrêté royal du 23 mai 2003;".

Article 1^{er}

2. L'annexe I, partie A, de l'arrêté ministériel du 12 février 1999 a été remplacée par l'arrêté ministériel du 26 juin 2003 et modifiée par les arrêtés ministériels des 2 février 2004 et 12 décembre 2005. La phrase liminaire de l'article 1^{er} du projet doit être complétée en ce sens.

Article 2

3. L'annexe I, partie B, a été remplacée par l'arrêté ministériel du 26 juin 2003 et n'est pas modifiée, mais remplacée par le projet d'arrêté à l'examen. L'article 2 du projet doit être rédigé en ce sens.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

D. ALBRECHT,

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. SMETS,
B. SEUTIN,

staatsraden,
conseillers d'État,

H. COUSY,
J. VELAERS,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw
Madame

A. -M. GOOSSENS,

griffier,
greffier.

Het verslag werd uitgebracht door de
H. P. DEPUYDT, eerste auditeur-wnd.
afdelingshoofd.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT,
premier auditeur chef de section f.f.

De overeenstemming tussen de Nederlandse
en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht
van de H. J. SMETS.

La concordance entre la version néerlandaise
et la version française a été vérifiée sous le
contrôle de M. J. SMETS.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

A. -M. GOOSSENS

D. ALBRECHT